

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 27 mei 1999 door de minister-president van de Vlaamse regering verzocht hem van advies te dienen over een "voorontwerp van decreet tot goedkeuring van het verdrag nr. 181 betreffende de private bemiddelingsbureau's, ondertekend in Genève op 19 juni 1997", heeft op 24 juni 1999 het volgende advies gegeven :

1. In het opschrift en in artikel 2 van het om advies voorgelegde voorontwerp kan worden verduidelijkt dat het goed te keuren verdrag is aangenomen door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie (1).
2. Er zal aan het voorontwerp een Nederlandse vertaling van het goed te keuren verdrag moeten worden toegevoegd, met de vermelding, in de hoofding ervan, van het woord "Vertaling", om aan te geven dat het niet de authentieke tekst van het verdrag betreft.
3. Men schrijve in artikel 2 "bemiddelingsbureaus" in plaats van "bemiddelingsbureau's".
4. Het ontwerp zal moeten worden ingediend en ondertekend door de Vlaamse minister die het buitenlandse beleid onder zijn bevoegdheid heeft en door de Vlaamse minister die de tewerkstelling onder zijn bevoegdheid heeft.

(1) Zoals in de wet van 3 maart 1958 houdende goedkeuring van het Internationaal Verdrag (nr 96) betreffende bureaus voor arbeidsbemiddeling welke voor hun bemiddeling betaling vragen, aangenomen op 1 juli 1949, te Genève, door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie, tijdens haar tweeëndertigste zitting.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	D. VERBIEST,	kamervoorzitter,
	M. VAN DAMME,	staatsraden,
	J. SMETS,	
	G. SCHRANS,	assessoren van de
	E. WYMEERSCH,	afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

D. VERBIEST